

## 教會執事 CHURCH DEACONS

黃蔡香齡、陳秦麗珍、李津、劉黃穗雲、鄧馮愛玲

## 聯絡電話 CONTACT NUMBERS

教會秘書 Church Secretary: 黃蔡香齡 Carol Huang 08454636348



# 米頓堅華人基督教會

MILTON KEYNES CHINESE CHRISTIAN CHURCH

Registered Charity Number: 1056899 Website: <http://www.mkccc.org.uk>

通訊地址: Correspondence Address: P O Box 4018, Milton Keynes MK13 8XN

崇拜地點 Place of Worship: Christ Church, Purbeck, Stantonbury, Milton Keynes MK14 6BN

## 主日學暑期活動

### Sunday School Summer Vacation Activities

**Leaders: Christie & Kelly Kwan**

**Activity for children: Music**

## 查經及團契聚會時間

### FELLOWSHIP & BIBLE STUDIES THROUGHOUT THE WEEK

#### 粵語查經團契 Cantonese Bible Study Fellowship

每週星期二(Tue) 上午 9:45 – 11:15

#### 粵語查經團契 Cantonese Bible Study Fellowship

每月第二、四週星期五 晚上 8:00 – 10:00

#### 國語查經團契 Mandarin Bible Study Fellowship

每月第一、三週星期五 晚上 7:30 – 10:00

#### Followers Fellowship (Year 7 to Year 13)

每月第二、四週主日崇拜後 下午 4:30 – 6:00

#### Growing Seed Fellowship (Foundation - Year 6)

每月第一、三週主日崇拜後 下午 4:30 – 6:00

#### 客西馬尼職青團契 Gethsemane Young Adult Fellowship

每月第一、三個星期六(Sat) 晚上 8:00 – 10:00

#### 午夜茶聚 (餐飲業福音團契)

每月第一個星期一 日期容後通知

『注意：若聚會時間或地點有所更改，將會另行公佈。』

### 下主日崇拜 NEXT WEEK'S SUNDAY WORSHIP

講員 Speaker	彭滿圓牧師 Rev Dr, Garry Pang
傳譯 Interpreter	李嘉宏 Daniel Lee
領會 Worship Leader	羅沈秀顏 Sau Ngan Law
領詩 Song Leader	劉藹誼 Fiona Lau
司琴 Pianist	關全芳 Christie Kwan
司事 Stewards	夏德凱 Daniel Xia, 馬英 Ying Ma
影音 Audio/Visual	劉松煦 Terry Lau, 霍柏堅 Angus Fok
茶點 Refreshment	杜鴻輝 Tommy Toh, 林清梅 May Lim

1. 宣召	Call to Worship 《詩篇 Psalms 113: 1-3》	眾立
2. 同心禱告	Prayer	眾立
3. 詩歌頌讚	Worship in Hymn	眾立
4. 祈禱代求	Intercession	眾坐
5. 經文誦讀	Responsive Reading 《雅各書 James 1: 2-8》	眾坐
6. 奉獻	Offering	眾坐
7. 詩歌	Hymn 《獻上活祭 My Living Sacrifice》	眾坐
8. 聆聽主話	Hearing the Word of God:	眾坐
*讀經	Scripture Reading 《列王紀上 3: 3-15》	眾坐
*證道	Sermon 《合神心意的祈求 A Plea after God's heart》	眾坐
9. 回應詩歌	Response Hymn 《禱告 I Pray》	眾立
11. 每週恩言	The Weekly Bible Verse 《彌迦書 Micah 6: 8》	眾立
12. 讚美頌及祝福	Doxology and Benediction	眾立
13. 歡迎及報告	Welcome and Announcement	眾坐
14. 崇拜結束	End of Worship	眾坐

講員 Speaker	毛艷君宣教士 Rebecca Mao
傳譯 Interpreter	胡文豪 Kevin Wu
領會 Worship Leader	鍾何燕怡 Christine Choong
領詩 Song Leader	黃士明 Sming Huang
司琴 Pianist	關百芳 Kelly Kwan
司事 Stewards	劉勇明 Gary Liu, 羅沈秀顏 Sau Ngan Law
影音 Audio/Visual	劉松煦 Terry Lau, 鄧天慈 Tammy Tang
茶點 Refreshment	楊瑞華 Andy Yeung, 楊花美蘭 Sarah Farr

## 【存喜樂、敬畏的心敬拜神】

### 我們的異像 OUR VISION

同心建立神的教會，成為：

- ✚ 見證生命的教會
- ✚ 有使命的教會
- ✚ 有屬靈辨察能力的教會
- ✚ 關顧的教會
- ✚ 警醒的教會

### 家事報告 CHURCH NEWS

#### 1. 傳道部健身運動 --- 主題: 電腦綜合症之自我保健

##### Today Health & fitness Activities

今日崇拜後 **4:35pm** 在副堂舉辦健身活動，此活動針對現代人長期使用電腦產生許多眼，面，肩，頸……的不適，提供一系列很實用的自我保健方式，請弟兄姐妹及朋友準時出席參加。

##### Today Badminton for Children

今天參加羽毛球活動的孩子們，請於 **4.50 pm** 在教會大門集合。  
活動時間 **5.00 pm - 6.00 pm**。由 **Angus 及 Joseph** 二位弟兄帶領，收費 **£ 1.00**  
請家長務必讓孩子們穿著運動服及運動鞋參加。

#### 2. 差傳主日

##### Mission Sunday Worship on 14th August

於 **8月14日** 為差傳主日，崇拜後 **4:35pm** 有差傳分享會，請弟兄姐妹預留時間出席參加，差傳機構為“施福基金會”。

#### 3. 浸禮: Baptism

教會訂於 12月11日舉行浸禮，已決志相信及接受耶穌基督為救主及生命之主，願意接受浸禮者，請與教會秘書香齡姊妹索取申請表格報名。浸禮申請截止日期為 9月18日。

浸禮的一般要求及程序為：

- (1) 申請者必須已決志並經常參加本教會主日崇拜及其他聚會
- (2) 申請者年齡至少須為 14 歲
- (3) 已完成教會(決志後)初信栽培課程
- (4) 在浸禮申請截止前，報名提出領受浸禮的意願
- (5) 顧問牧師了解申請者的信仰情況
- (6) 申請被接納後，完成浸禮信仰課程

\* 崇拜後禮堂外備有茶點，歡迎新朋友和弟兄姊妹共同分享及溝通 \*

*Please feel free to stay for sharing and refreshments after worship*

### 祈禱事項 PRAYER ITEMS

主禱文：我們在天上的父，願人都尊你的名為聖。願你的國降臨。願你的旨意行在地上，如同行在天上，我們日用的飲食，今日賜給我們。免我們的債，如同我們免了人的債。不叫我們遇見試探，救我們脫離兇惡。因為國度、權柄、榮耀，全是你的，直到永遠。阿們！(馬太福音 Matthew 6:9-13)

#### 請為以下事情禱告：

1. 8月14日差傳主日及崇拜後施福基金事工分享，弟兄姊妹能領受中國福音事工的異象。
2. 傳道部每月的健身運動弟兄姊妹能邀請到更多新朋友參與。
3. 弟兄姐妹積極參與教會的祈禱會同心關愛神家的事。
4. 求主帶領教會聘牧委員會與弟兄姐妹同心等候神預備的牧者。
5. 挪威槍殺案及政府大樓爆炸，中國溫州高速列車翻車墮毀傷亡者及家人禱告，願這些災難提醒人們，世人需要耶穌基督的福音。
6. 暑假期間弟兄姊妹與家人外出旅遊的平安。

### 每週恩言 THE WEEKLY BIBLE VERSE

世人哪，耶和華已指示你何為善。他向你所要的是甚麼呢？

只要你行公義，好憐憫，存謙卑的心，與你的神同行。

彌迦書 6: 8 (和合本)

He has showed you, O man, what is good .

And what does the Lord require of you ?

To act justly and to love mercy and to walk humbly with your God .

Micah 6: 8 (NIV)

### 讚美頌 DOXOLOGY

讚美一神萬福之源，天下生靈都當頌言；天上萬軍也讚主名，同心讚美父、子、聖靈。阿們。

### 上週奉獻收入摘要

#### SUMMARY OF LAST WEEK OFFERING RECEIPT

上週奉獻收入	常務費
崇拜奉獻	£ 250.50
退稅	£ 50.00
退稅禮金 (D.D.)	£ 200.00
<b>總數：</b>	<b>£ 500.50</b>

各人要照著心裡所決定的捐輸，不要為難，不必勉強，因為捐得樂意的人，是神所喜愛的。  
(哥林多後書 9:7 新譯本)

\*\*\* 鼓勵弟兄姊妹十一奉獻並參加退稅禮金 \*\*\*

(您的每 £1 退稅禮金奉獻教會可向稅務局申請 25p 退稅，如欲參加退稅禮金奉獻，請向財務部查詢。)